Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 4:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ręka synów Izraela poczynała sobie z Jabinem, królem Kanaanu, coraz mocniej i mocniej,\* aż (w końcu) zgładzili Jabina, króla Kanaanu.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) ręka (…) poczynała sobie (…) coraz mocniej, וַּתֵלְֶך יַדּבְנֵי־יִׂשְרָאֵל הָלֹוְך וְקָׁשָה , idiom: szła ręka (…) mocno i była coraz twardsza. [↑](#footnote-ref-2)